



Poverty Alleviation Project
per gli Stati di Kassala e Red Sea



AID 10017
CUP: J89G14001040001

Khartoum, 02.10.2016

Avviso di Selezione
per
Tecnico di impianti idrici e condotte in pressione

da assumere in Sudan presso l' Ufficio AICS - Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo - Khartoum

CODICE AVVISO: 2016 – PAP – PER IDR 1/16

E' indetta una procedura di selezione per l'assunzione di n. 1 Tecnico di impianti idrici e condotte in pressione, con contratto in loco a tempo determinato da stipulare con l'Ufficio AICS - Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo - Khartoum per la durata di 12 mesi, rinnovabile (fino a un massimo complessivo di 18 mesi) nell'ambito dell'iniziativa "SUDAN – AID 10017 – Poverty Alleviation Project per gli stati di Kassala e Red Sea".

1. Ente richiedente:

Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo – Sede di Khartoum.

2. Posizione:

Tecnico addetto alla riabilitazione degli impianti idrici e delle condotte in pressione.

3. Profilo ricercato:

Tecnico senior responsabile del settore idrico, addetto alla riabilitazione degli impianti e delle condotte in pressione con comprovata esperienza pratica e di cantiere acquisita in Italia o all'estero. È richiesta una rilevante esperienza pratica nei seguenti settori:

- Installazione di pompe sommerse e di superficie.
- Installazione e montaggio di condotte in pressione in PE, PVC o altri materiali.
- Gestione e manutenzione di pozzi e impianti di pompaggio.
- Progettazione di massima di condotte in pressione.
- Esperienza generica nel settore delle costruzioni civili e industriali.

4. Paese:

Sudan

5. Descrizione dell'iniziativa:

Il Poverty Alleviation Project è un'iniziativa della Cooperazione Italiana volta a supportare le popolazioni rurali degli Stati orientali del Sudan ed in particolare gli Stati di Red Sea e Kassala. Scopo del progetto è intervenire sulle componenti che interagiscono negativamente sulle condizioni di vita della popolazione proponendo azioni specifiche e di settore direttamente rivolte da un lato, al sostegno delle istituzioni locali (Ministeri di linea), dall'altro con azioni rivolte direttamente ai beneficiari che mirano a risolvere in maniera rapida e specifica i loro problemi.

I settori in cui il progetto agisce sono (in ordine di importanza):

- Agricoltura (con particolare enfasi al rafforzamento della sicurezza alimentare e la creazione di nuovo reddito).
- Acqua (per usi potabili, per usi irrigui, miglioramento delle risorse idriche, eccetera).
- Educazione (costruzione di scuole e facilitazione dell'accesso all'istruzione dei bambini e in particolare delle bambine).

Nel comparto agricoltura, è previsto inoltre di fornire al Ministero dell'Agricoltura un servizio di assistenza tecnica e capacity building finalizzato ad un aggiornamento tecnico del personale locale congiuntamente ad un miglioramento delle capacità gestionali di tutta l'istituzione.

Le attività riferibili al settore idrico riguarderanno principalmente:

- La riabilitazione e potenziamento di acquedotti rurali e per piccole cittadine.
- La riabilitazione di sistemi di pompaggio di piccola-media potenza.
- L'introduzione, manutenzione e gestione di generatori diesel e l'introduzione di generatori eolici.
- La riabilitazione/sostituzione di condotte interrate in polietilene.
- La riabilitazione di pozzi profondi e di largo diametro.

6. Sede di Lavoro:

Port Sudan e Kassala, con frequenti visite nelle Localities (corrispondenti territorialmente alle Province italiane) oggetto di intervento.

7. Tipo di incarico:

Contratto in loco della durata di un anno, rinnovabile. Il contratto prevede un periodo di prova di tre mesi atto a verificare la rispondenza del candidato ai requisiti richiesti e la sua effettiva capacità di raggiungere gli obiettivi preconizzati.

8. Compenso:

L'inquadramento salariale può variare a seconda del titolo di studio e dell'esperienza maturata, secondo le tabelle salariali che l'organizzazione applica per contesti e mansioni simili.

Ulteriori informazioni al riguardo possono essere richieste alla Responsabile Risorse Umane all'indirizzo e-mail: recruitment@coopitsudan.org

9. Inizio previsto dell'incarico:

A conclusione dell'iter di selezione e delle procedure burocratiche e di ottenimento del visto (indicativamente fine Novembre-inizio Dicembre 2016).

10. Divieto di esercitare altre attività:

Al soggetto selezionato è vietato ogni altro rapporto di lavoro o di impiego nel Paese di destinazione, così come l'esercizio di qualsiasi professione, industria o commercio. L'amministrazione può interrompere la missione in ogni momento, qualora emergano motivati elementi che giustifichino l'interruzione dell'incarico sottoscritto.

11. Titolo dell'incarico:

L'esperto avrà il titolo di Tecnico addetto alla riabilitazione degli impianti idrici e delle condotte in pressione.

12. Scadenza invio delle domande:

05.11.2016, ore 17.00 (fuso orario di Khartoum)

13. Funzioni da svolgere e attività da realizzare (ToR):

- a) Sotto la supervisione e in coordinamento con il responsabile del progetto Poverty Alleviation, il candidato prescelto, in collaborazione con lo staff presente nelle sedi periferiche e con gli altri colleghi di settore dovrà realizzare le seguenti attività:
 1. Procedere alla progettazione esecutiva degli impianti (determinazione dei diametri delle condotte, delle perdite di carico, scelta delle pompe, ecc.) e successiva realizzazione degli interventi previsti nel settore idrico (o comunque a esso associato) conformemente alle indicazioni provenienti dal Coordinatore del programma Poverty Alleviation.
 2. Provvedere alla installazione / sostituzione di pompe sommerse o di superficie curando la perfetta tenuta degli organi idraulici e i perfetti collegamenti elettrici.

3. Provvedere alla riparazione / riabilitazione delle condotte e degli organi di controllo e manovra danneggiati.
 4. Provvedere alla posa in opera di condotte interrato curando in particolare le problematiche relative alla dilatazione dei tubi.
 5. Provvedere alle opportune verifiche, manutenzioni e riabilitazioni dei pozzi esistenti siano essi trivellati che di largo diametro.
 6. Provvedere all'installazione e corretto funzionamento di generatori (diesel, eolici) curando il loro opportuno funzionamento nelle condizioni estreme del Sudan (costruzione di generator house ovvero di appositi locali con sistemi di protezione dalle polveri e dal calore esterno).
 7. Provvedere alla costruzione di serbatoi di accumulo siano essi interrati che sopraelevati (su torri metalliche, in calcestruzzo o in muratura).
 8. Provvedere alla costruzione di tutte le strutture di distribuzione idrica presso i villaggi o gli agglomerati urbani (collegamento alle case private, costruzione di fontane pubbliche, eccetera).
 9. Provvedere all'adeguata formazione del personale locale inerente la corretta conduzione, gestione e manutenzione degli impianti e relativi componenti anche tramite la preparazione di manuali e opuscoli per migliorare i risultati delle attività realizzate dal progetto.
- b) Relazionarsi con i Capi Dipartimento della Water Corporation ed in genere con tutte le Autorità locali, formali ed informali, al fine di garantire tramite il loro fattivo coinvolgimento, la piena partecipazione ed il successo delle iniziative realizzate.
- c) Fornire supporto tecnico e gestionale e garantire il coordinamento tecnico, logistico e operativo del personale impiegato nel settore acqua (tecnici e personale esecutivo) avendo la responsabilità del perseguimento degli obiettivi di settore.
- d) Procedere all'approfondita analisi delle condizioni che limitano l'uso appropriato della risorsa acqua nelle sue varie componenti, ricercando le soluzioni che più si adattano alle condizioni socio-ambientali del Paese.
- e) Provvedere all'elaborazione di rapporti periodici in ambito tecnico e gestionale (stato di avanzamento trimestrale e semestrale, etc.), e ogni altro documento tecnico, gestionale o amministrativo necessario alla realizzazione pratica delle attività di settore anche nei confronti delle controparti locali.
- f) Garantire la sostenibilità economica e funzionale degli impianti realizzati tramite un'azione continua di monitoraggio sulla loro gestione tecnica e organizzativa.
- g) Ogni altra attività afferente al proprio settore di competenze e ragionevolmente richiesta dal Coordinatore del Programma o dal Direttore dell'UTL.

14. Risultati attesi:

- Corretta ed efficace realizzazione delle attività del progetto.
- Assistenza tecnica e formazione fornita alle controparti realizzate.
- Supporto tecnico gestionale allo svolgimento delle attività di progetto realizzato.
- Oculata gestione dei mezzi e delle infrastrutture del progetto e coordinamento delle risorse umane locali conseguita.

15. Relazioni gerarchiche / istituzionali:

- Dipende da: Capo programma /Titolare della Sede AICS di Khartoum.
- Responsabile di: Tutte le attività afferenti al settore idrico e alle infrastrutture rurali del Progetto.
- Si relaziona con: Assistente tecnico locale del settore idrico, tecnici e operai installatori locali, logista, autista, personale esterno delle ditte contrattate per la realizzazione delle infrastrutture e per la fornitura di specifici servizi.

16. Requisiti

Requisiti Essenziali

- a) Esperienza significativa di attività professionale o lavorativa nel settore idrico o in settori assimilabili in Italia o in Paesi in Via di Sviluppo di almeno 3 anni.
- b) Sufficiente conoscenza della lingua inglese scritta e parlata (livello A2 Quadro Comune Europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue).
- c) Discreta conoscenza dei più comuni strumenti informatici necessari ad espletare le attività previste (programmi di reporting, di progettazione, di cartografia, ecc.).
- d) Rilevante esperienza pratica di cantiere nei seguenti settori:
 - Realizzazione e gestione di acquedotti rurali e per piccole cittadine.
 - Realizzazione e gestione di sistemi di pompaggio di piccola-media potenza.
 - Installazione, manutenzione e gestione di generatori diesel e di generatori eolici.
 - Installazione di condotte interrate in polietilene.
 - Realizzazione di pozzi profondi e di largo diametro.

Requisiti Preferenziali

- I. Diploma di scuola media superiore ad indirizzo tecnico quale Perito Tecnico Industriale (ITIS) Perito Professionale (IPSIA), Agrotecnico o Perito Agrario, Geometra o in alternativa laurea in ingegneria ad indirizzo idraulico, civile, meccanico o altro titolo di studio universitario attinente alle mansioni da svolgere. Altre lauree potranno essere prese in considerazione se accompagnate da comprovata esperienza tecnica settoriale.
- II. Conoscenza di progetti di sviluppo rurale ed esperienza professionale in Paesi in via di sviluppo e in particolare in Sudan, in Paesi limitrofi o in Paesi di cultura islamica.
- III. Abilità informatiche diverse da Office non ricomprese in quelle specificate al punto 16-c e familiarità con il contesto e le procedure operative della Cooperazione Italiana.
- IV. Esperienza nella pianificazione di settore (settore acqua) e nella progettazione e realizzazione di infrastrutture idriche deputate alla raccolta, al convogliamento e alla distribuzione dell'acqua sia per usi potabili che per usi irrigui da realizzarsi anche tramite l'adozione di tecnologie e fonti di energia rinnovabili (fotovoltaico, eolico, ecc.).
- V. Pregressa esperienza alla formazione tecnica e gestionale del personale e dei collaboratori, con specifico riguardo alla formazione "on the job" e ottime capacità di lavorare anche con personale locale, poco motivato, operante in condizioni economiche neglette e inadeguato sotto il profilo professionale.
- VI. Forte capacità di indagine e analisi tecnica relativi ai problemi ed alle soluzioni da adottare con elevata propensione e capacità di lavorare per obiettivi e per priorità, con svolgimento di molteplici attività in parallelo e dimostrata capacità di lavorare sotto pressione in organizzazioni complesse ove è necessaria flessibilità e attitudine al lavoro di squadra, in un'ottica di condivisione di obiettivi e degli strumenti necessari all'uopo.

Altri Requisiti

- a) Età non superiore ai 67 anni al momento della scadenza dell'avviso di incarico.
- b) Godimento dei diritti civili e politici.
- c) Non aver riportato condanne penali, non avere procedimenti penali e contabili pendenti per reati contro la Pubblica Amministrazione e non essere destinatario di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale.
- d) Non essere incorso nella destituzione o licenziamento da impiego presso una pubblica amministrazione.

17. Presentazione delle domande: termine e modalità

Nella domanda, redatta sotto forma di dichiarazione sostitutiva di certificazione ai sensi dell'art. 46 del D.P.R. 28.12.2000 n. 445, i candidati dovranno dichiarare sotto la propria responsabilità:

- il cognome, nome, data e luogo di nascita;
- la residenza in Italia o all'estero;

- il possesso della cittadinanza italiana e/o straniera;
- per i cittadini italiani: il comune nelle cui liste elettorali sono iscritti ovvero i motivi della loro non iscrizione;
- l'assenza di condanne penali;
- di non essere sottoposto a procedimento penale o contabile per reati contro la Pubblica Amministrazione;

In fase di verifica, potrà essere richiesta la documentazione originale di quanto sopra dichiarato. Nel caso si tratti di certificazione redatta in lingua straniera, questa dovrà essere opportunamente tradotta e legalizzata. Qualora successivi controlli dovessero fare emergere la non veridicità del documento delle dichiarazioni sostitutive, l'interessato incorrerà nelle sanzioni penali di cui all'art. 76 del D.P.R. n. 445/2000 e successive modifiche, decadendo immediatamente dall'impiego e da ogni altro beneficio eventualmente conseguito sulla base della dichiarazione mendace.

Alla domanda dovranno essere allegati i seguenti documenti:

- Copia del documento di identità.
- Curriculum Vitae in formato Europeo ove siano opportunamente descritti i titoli di studio e le mansioni professionali ricoperte con particolare riguardo alle esperienze pratiche e lavorative di campo, debitamente firmato e sottoscritto ai sensi del D.P.R. 28.12.2000 n. 445.
- Passaporto delle lingue Europass.
- Lettera di motivazione.
- Contatti di almeno due referenti (indicando n. di telefono e indirizzo di posta elettronica).

I candidati devono altresì indicare il domicilio, il recapito telefonico e l'indirizzo di posta elettronica presso il quale recapitare ogni necessaria comunicazione. In assenza di tali informazioni vale l'indirizzo di residenza. Il candidato ha l'obbligo di comunicare ogni variazione intervenuta successivamente alla presentazione della domanda.

Le domande di partecipazione alla selezione, debitamente firmate e corredate dei relativi allegati devono pervenire entro **le ore 17.00 (fuso orario sudanese) del giorno 5 novembre 2016** al seguente indirizzo di posta elettronica recruitment@coopitsudan.org. Il messaggio di posta elettronica dovrà avere come oggetto il codice del presente avviso di selezione.

La presentazione delle domande di partecipazione alla selezione dei candidati implica il consenso al trattamento dei propri dati personali, compresi i dati sensibili, a cura del personale assegnato alla custodia e conservazione delle domande e all'utilizzo delle stesse per lo svolgimento delle procedure concorsuali.

18. Esclusione dalle procedure di selezione.

Determinano l'esclusione dalle procedure di selezione:

Le domande incomplete e/o dalle quali non risulti il possesso di tutti i requisiti prescritti (di cui al punto 16) per l'ammissione alle prove;

Le domande prive della sottoscrizione autografa;

Le domande spedite o presentate oltre il termine stabilito dal presente bando.

19. Selezione.

Un'apposita Commissione, nominata all'uopo dal Direttore AICS-Khartoum, esaminerà e valuterà le candidature pervenute sulla base dei requisiti sopra indicati e stilerà una graduatoria secondo i seguenti criteri:

1. Valutazione dei titoli di studio e delle competenze professionali. (Max. 10 punti).

Saranno valutati i titoli di studio conseguiti, gli eventuali corsi di specializzazione effettuati, le competenze (dichiarate) conseguite anche tramite l'auto apprendimento.

2. Valutazione del curriculum professionale (Max 20 punti).

Saranno valutati i profili professionali e le mansioni ricoperte presso ogni datore di lavoro in relazione al profilo ricercato.

3. Valutazione professionale del candidato tramite colloquio tecnico-professionale. (Max 70 punti).

Sulla base del punteggio complessivamente conseguito in relazione alla valutazione dei punti A e B sopra indicati, verrà stilata una graduatoria provvisoria dei migliori candidati. Una comunicazione sarà inviata all'indirizzo e-mail dichiarato all'atto della domanda di partecipazione, ai soli candidati ammessi nella short list i quali verranno successivamente sottoposti ad un colloquio tecnico e professionale (telefonico, via Skype o personale) mirante a verificare la veridicità e coerenza delle mansioni riportate nel CV attraverso una serie di domande e quesiti tecnici relativi ai settori ed alle attività che si andranno a svolgere e a cui verrà assegnato un punteggio sulla base delle risposte fornite.

20. Graduatoria finale:

La graduatoria finale sarà determinata dalla Commissione appositamente nominata presso gli uffici dell'AICS a Khartoum. Entro 15 giorni lavorativi dalla chiusura dell'avviso (salvo deroga), ai candidati pre-selezionati verrà inviata una comunicazione inerente la loro posizione in graduatoria all'indirizzo e-mail dichiarato all'atto della domanda di partecipazione. A parità di punteggio è preferito il candidato più giovane di età, così come disposto dalla Legge n. 127/97 e successive modifiche.

21. Altre informazioni.

Si invitano a partecipare al bando anche giovani figure professionali purché dotate di comprovata esperienza di settore acquisita anche in ambito familiare.

I candidati che parteciperanno al bando, potranno eventualmente essere considerati per altre posizioni o figure professionali attinenti o similari a quella riportata in questo avviso di selezione.

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA: Al presente, il Sudan non è considerato Paese a rischio di sicurezza personale.

22. Clausola di salvaguardia

L' Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo - Sede di Khartoum – Ambasciata d'Italia – Khartoum si riserva di revocare il bando per gravi ragioni di opportunità discrezionalmente valutate. L'Ambasciata ed il suo Ufficio di Cooperazione si riservano la facoltà di non procedere all'assegnazione dell'incarico in relazione alla mancanza di candidati in possesso di requisiti adeguati o all'indisponibilità di risorse finanziarie per la copertura dei costi dell'incarico.